



CL1000M / CL1000N

싱글 레일 LCD 콘솔

사용자 안내서

규정 준수 성명문

연방 통신 위원회 간섭 성명

이 장치는 FCC 규칙 제15조항에 따라, a클래스 A디지털 장치의 제한을 준수하는 것으로 테스트되었습니다. 이 제한은 이 장치가 상업적인 환경에서 사용되어질 때 해로운 간섭으로부터 적합한 보호기제를 제공할 수 있도록 디자인되었습니다. 이 장치는 전파 주파수 에너지를 생성시키고 사용하며 방사하며, 사용자 매뉴얼대로 설치 및 사용하지 않을 경우, 전파 커뮤니케이션에 해로운 간섭을 야기시킬 수 있습니다. 주거지역에서의 이 장치의 구동은 사용자가 사용자 부담으로 수리해야 할 해로운 간섭을 야기시킬 가능성이 있습니다

이 장치는 FCC 규칙 제15조항을 준수합니다. 구동은 다음의 두 가지 조건에 적용을 받습니다: (1) 이 장치는 해로운 간섭을 야기시키지 않을 수 있으며, (2) 이 장치는 적절치 않은 구동을 야기시킬 수 있는 간섭을 포함한, 모든 수신된 간섭을 받아들여야 한다.

FCC 주의 사항

컴플라이언스와 관련된, 당사에 의해 승인되지 않은 어떠한 변조나 개조는 이 장치를 구동하는데 있어 사용자의 권한을 무효화할 수 있습니다.

주의

주거 환경에서 이 장비를 작동하면 무선 간섭이 발생할 수 있습니다.

Achtung

Der Gebrauch dieses Geräts in Wohnumgebung kann Funkstörungen verursachen.



KCC Statement

유선 제품용 / A 급 기기 (업무용 방송 통신 기기)
 이 기기는 업무용 (A 급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이
 점을 주의하시기 바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로
 합니다.

Industry Canada Statement

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

CAN ICES-003 (A) / NMB-003 (A)**RoHS**

이 장치는 RoHS를 준수합니다.

사용자 정보**온라인 등록**

제품을 온라인 지원 센터에 등록하십시오:

국제	http://eservice.aten.com
----	---

전화 지원

전화 지원이 필요하면 이 번호로 연락하십시오:

국제	886-2-8692-6959
중국	86-400-810-0-810
일본	81-3-5615-5811
한국	82-2-467-6789
북 아메리카	1-888-999-ATEN ext 4988 1-949-428-1111

사용자 안내

본 설명서에 포함된 모든 정보, 문서 및 사양은 제조업체의 사전 통지 없이 변경될 수 있습니다. 제조업체는 이 문서의 내용과 관련하여 명시적이든 묵시적이든 어떠한 진술이나 보증도 하지 않으며 특정 목적에 대한 상품성 또는 적합성에 대한 어떠한 보증도 하지 않습니다. 이 설명서에 설명된 모든 제조업체의 소프트웨어는 있는 그대로 판매되거나 라이선스가 부여됩니다. 구매 후 프로그램에 결함이 있는 것으로 판명되면 구매자(제조업체, 유통업체 또는 딜러가 아님)가 필요한 모든 서비스, 수리 및 소프트웨어 결함으로 인한 부수적 또는 결과적 손해의 전체 비용을 부담합니다.

제조 업체는 이 장치에 대한 무단 수정으로 인한 라디오 및/또는 TV 간섭에 대해 책임을 지지 않습니다. 이러한 간섭을 수정하는 것은 사용자의 책임입니다.

작동 전 올바른 동 전압 설정을 선택하지 않은 경우 이 시스템 작동에 발생한 손상에 대해서는 제조업체가 책임지지 않습니다. **사용하기 전에 전압 설정이 올바른지 확인하십시오.**

일반적인 LCD(액정 디스플레이) 모니터에는 수백만 개의 픽셀이 있습니다. 데드 픽셀은 올바른 색상 출력을 표시하는 기능에 결함이 있는 픽셀을 나타냅니다. 다른 색상일 수 있지만 대부분 화면의 작은 검은색 또는 흰색 반점처럼 보입니다. 제조 공정 중 하나의 픽셀에 미세한 먼지 입자가 있거나 배송 중 약간 부딪혀도 데드 픽셀을 생성할 수 있기 때문에 ISO 13406-2 규범에서는 데드 픽셀이 있는 허용 가능한 4가지 종류의 화면을 정의합니다. 클래스 1이 가장 좋으며 클래스 4는 최악입니다. 거의 모든 제조사가 클래스 2를 활용해 품질보증(dead pixel)을 설정하는데 이를 통해 화면을 교체하기 전에 일정량의 데드 픽셀이 존재할 수 있습니다. 제조 업체는 이러한 화면을 ISO 사양에 따라 허용 가능한 것으로 간주하므로 TFT LCD 패널의 교체 또는 보증에 대해 책임질 수 없습니다.

제품 정보

모든 에이텐 제품과 제한 없이 연결하는 데 도움이 되는 방법에 대한 정보는 웹에서 ATEN을 방문하거나 ATEN 공식 대리점에 문의하십시오. 위치 및 전화번호 목록을 보려면 웹에서 ATEN을 방문하십시오.:

국제	http://www.aten.com
북 아메리카	http://www.aten-usa.com

포장 내용물

모든 구성요소가 정상적으로 작동하는지 확인하십시오. 문제 발생시 대리점에 문의하십시오.

CL1000M

CL1000M 포장 내용물:

- ◆ 1 CL1000M 17" LCD 콘솔 with 기본 랙 마운트 키트
- ◆ 1 사용자 지정 KVM 케이블셋트
- ◆ 1 전원 코드
- ◆ 1 사용자 안내서

CL1000N

CL1000N 포장 내용물:

- ◆ 1 CL1000N 19" LCD 콘솔 with 기본 랙 마운트 키트
- ◆ 1 사용자 지정 KVM 케이블셋트
- ◆ 1 전원 코드
- ◆ 1 사용자 안내서

이 사용설명서에 대해서

이 사용설명서는 LCD 콘솔을 최대한 활용하는 데 도움이 되도록 제공됩니다. 설치, 구성, 작동을 포함하여 장치의 모든 면을 다룹니다.

이 사용설명서에 다루는 모델은 다음과 같습니다. :

Model	
CL1000M	17" 싱글 레일 LCD 콘솔
CL1000N	19" 싱글 레일 LCD 콘솔

설명서에 있는 정보의 개요는 아래에서 제공됩니다.

Chapter 1, 소개 LCD 콘솔, 목적, 기능, 이점을 전면 및 후면 패널 구성 요소와 함께 소개합니다.

Chapter 2, 하드웨어 설정 LCD 콘솔 설정에 대한 단계별 지침을 제공하고 몇 가지 기본 작동 절차를 설명합니다.

Chapter 3, 작동 콘솔 작동과 관련된 기본 개념을 설명합니다.

부록 콘솔에 대한 사양 및 기타 정보를 제공합니다.

모든 구성 요소가 있는지 확인하고 배송 중에 손상된 부분이 없는지 확인하십시오. 문제가 발생하면 대리점에 문의하십시오.

Note:

- ◆ 제품 및/또는 연결된 장치의 손상을 방지하기 위해 이 설명서를 자세히 읽고 설치 및 작동 절차를 주의 깊게 따르십시오.
 - ◆ 이 사용설명서 발행 이후 기능이 추가, 개선 또는 제거된 업데이트가 있을 수 있습니다. 최신 사용자 매뉴얼을 보려면 <https://www.aten.com/global/en>을 방문하십시오.
-

규정

이 사용설명서는 다음의 규칙을 사용합니다.:

- Monospaced 입력값을 넣어주십시오.
- [] 눌러야 하는 키를 가리킵니다. 예를 들면, [Enter]는 Enter 키를 눌러야 하는 것을 의미합니다. 두 가지 키 이상을 눌러야 하는 경우,+표시와 함께 같이 표시됩니다 : [Ctrl+Alt].
 - 1. 숫자 기호는 순차적인 순서가 있다는 걸 알려드립니다.
 - ◆ 점 기호는 순차적인 순서가 아닌 정보를 알려드립니다.
 - > 화살표 기호는 다음에 선택해야 하는 옵션을 가리킵니다. (예- 메뉴, 대화창...) 예를 들어 Start · Run은 *Start* 메뉴를 열고, *Run*을 선택하라는 뜻입니다.
-  중요한 정보임을 나타냅니다.

Contents

Compliance Statements	ii
User Information.....	iii
Online Registration	iii
Telephone Support	iii
User Notice.....	iii
Product Information	iv
Package Contents.....	v
CL1000M	v
CL1000N	v
About this Manual	vi
Conventions.....	vii

Chapter 1.

Introduction

Overview	1
Features	2
Requirements.....	3
Switches and Computers.....	3
Cables	3
Operating Systems	3
Components.....	4
CL1000M Front View.....	4
CL1000M Rear View.....	5
CL1000N Front View	6
CL1000N Rear View	7

Chapter 2.

Hardware Setup

Before you Begin.....	9
CL1000M / CL1000N Standard Rack Mount	9
Optional Rack Mount Kits	11
CL1000M / CL1000N Installation.....	12

Chapter 3.

Operation

CL1000M Opening the Console	13
Closing the Console	14
CL1000N Opening the Console.....	15
Closing the Console	16
Operating Precautions.....	17
LCD OSD Configuration	18
LCD Buttons	18

Adjustment Settings	18
Manufacturing Number	19
Port ID Numbering & Port Selection	20

Appendix

Safety Instructions	21
General	21
Rack Mount	23
Consignes de sécurité	24
Général	24
Montage sur bâti	27
Technical Support	28
International	28
North America	28
Specifications	29
About SPHD Connectors	31
Limited Warranty	32

이 페이지는 의도적으로 비워두었습니다.

Chapter 1

소개

개요

CL1000M / CL1000N은 LCD KVM 콘솔로 1U 랙 장착형 슬라이딩 하우징에 설치할 수 있는 17인치(CL1000M) 또는 19인치(CL1000N) LCD 패널, LED 백라이트 키보드 및 터치패드가 있는 LCD KVM 콘솔입니다. 이 제품을 통해 랙의 콘솔에서 바로 KVM 스위치에 접속할 수 있습니다.

CL1000M / CL1000N는 프런트 엔드 슬라이딩 KVM 콘솔 모듈과 백엔드 KVM 스위치 모듈의 두 가지 주요 모듈로 구성되어 호응을 얻은 CL1008, CL1016의 영향을 받아 개발되었습니다.

CL1000M / CL1000N은 CL1008, CL1016에 있는 프런트 엔드 콘솔 모듈과 유사하며 호환되는 KVM 스위치의 프런트 엔드 슬라이딩 콘솔 역할을 하는 것을 목적으로 만들어졌습니다.

CL1000M / CL1000N을 구입하면 KVM 스위치 모듈이 포함된 모델을 구입할 필요가 없어 슬라이딩 콘솔 모듈 설치 공간을 절약하고 불필요한 비용을 들이지 않는 장점을 누릴 수 있습니다.

설정은 빠르고 쉽습니다. 이 패키지와 함께 제공된 KVM 케이블 세트를 사용하여 CL1000M / CL1000N의 KVM 포트를 KVM 스위치의 콘솔 포트에 연결하기만 하면 됩니다.

제품 특징

- ◆ 전용 LED 조명 - 키보드와 터치 패드를 비춰 저조도 조건에서도 가시성을 확보한 ATEN 설계 조명
- ◆ 슬라이딩 하우징에 17인치(CL1000M) 또는 19인치 (CL1000N) LED- 백릿 LCD 모니터가 내장된 KVM 콘솔로 1U high system rack에서 원활한 작동 가능
- ◆ LCD 모듈 최대 115° 회전으로 편안한 시야각
- ◆ 표준 랙 마운트 키트 포함 - 옵션인 간편 랙 마운트(1인 설치)로 랙 마운트 설치 가능(별도 구매 필요)
- ◆ 대부분의 KVM 스위치와 호환 가능
- ◆ 내부 전원 공급 장치
- ◆ 고 해상도 비디오 제공:
 - ◆ Up to 1280 x 1024 @ 75 Hz
 - ◆ DDC, DDC2, DDC2B 제공
 - ◆ DDC 모니터의 LCD 에뮬레이션
- ◆ 부착된 컴퓨터의 비디오 설정이 LCD모니터 최적의 출력으로 자동 조정됨

요구 사항

스위치 및 컴퓨터

- ◆ The CL1000M / CL1000N은 PS/2 콘솔 포트 커넥터가 있는 대부분의 KVM 스위치를 지원합니다. 스위치가 지원되는지 여부가 확실하지 않은 경우 대리점에 문의하십시오.
- ◆ 통합 LCD 모니터의 최대 해상도는 1280 x 1024 @ 75 Hz입니다. 연결된 컴퓨터의 해상도 설정이 LCD 모니터의 최대 해상도를 초과하지 않는지 확인 하십시오.

케이블

최적의 신호 무결점과 레이아웃 단순화를 위해 이 패키지와 함께 제공되는 고품질 맞춤형 케이블 세트를 사용하는 것이 좋습니다. 다양한 길이의 기타 케이블 세트를 사용하는 경우 제품 웹 페이지의 호환 가능한 케이블 섹션을 참조하십시오.

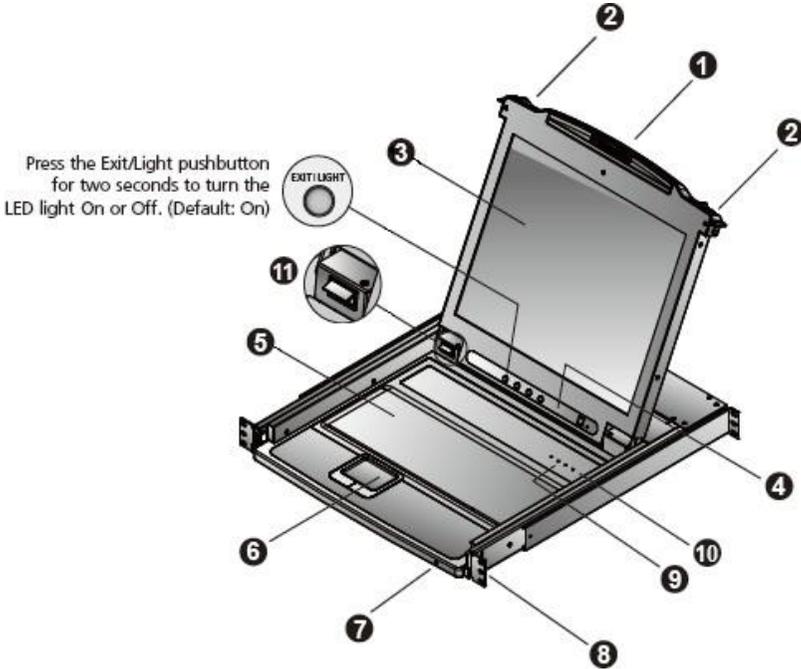
작동 시스템

지원되는 운영 체제는 아래 표와 같습니다.:

OS		Version
Windows		2000 and higher
Linux	RedHat	7.1–7.3, 8.0, 9.0, Fedora Core 2–4
	SuSE	8.2, 9.3, 10
	Mandriva (Mandrake)	9, 2005 Limited Edition, 2006
UNIX	AIX	4.3, 5L
	FreeBSD	4.2, 4.5
Novell	Netware	5.0*, 6.0

* 이 운영 체제는 USB를 지원하지 않습니다.

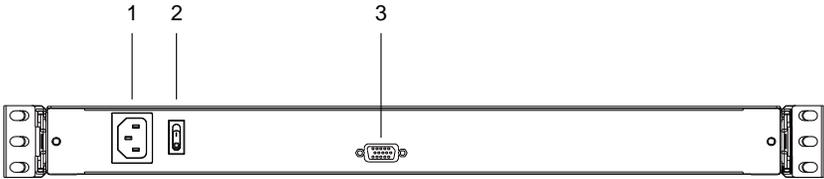
구성

CL1000M

No.	구성	설명
1	핸들	KVM 모듈을 당겨서 빼내고 밀어서 넣습니다.
2	슬라이드 릴리스	콘솔을 밖으로 밀어내려면 먼저 이 탭을 옆으로 움직여 콘솔을 놓아야 합니다. 콘솔을 밀어넣고 빼는 방법은 15페이지를 참고하십시오.
3	LCD 디스플레이	KVM 모듈을 밀어낸 후 덮개를 위로 젖혀 LCD 모니터에 접속합니다.
4	LCD 컨트롤	LCD On / Off 스위치와 LCD 디스플레이의 위치 및 영상 설정을 제어하는 버튼이 이곳에 있습니다. 자세한 내용은 18페이지를 참고하십시오.
5	키보드	표준 105키 키보드
6	터치 패드	표준 터치패드
7	전원 LED	질은 녹색은 장치에 전원이 공급되고 있음을 나타냅니다.

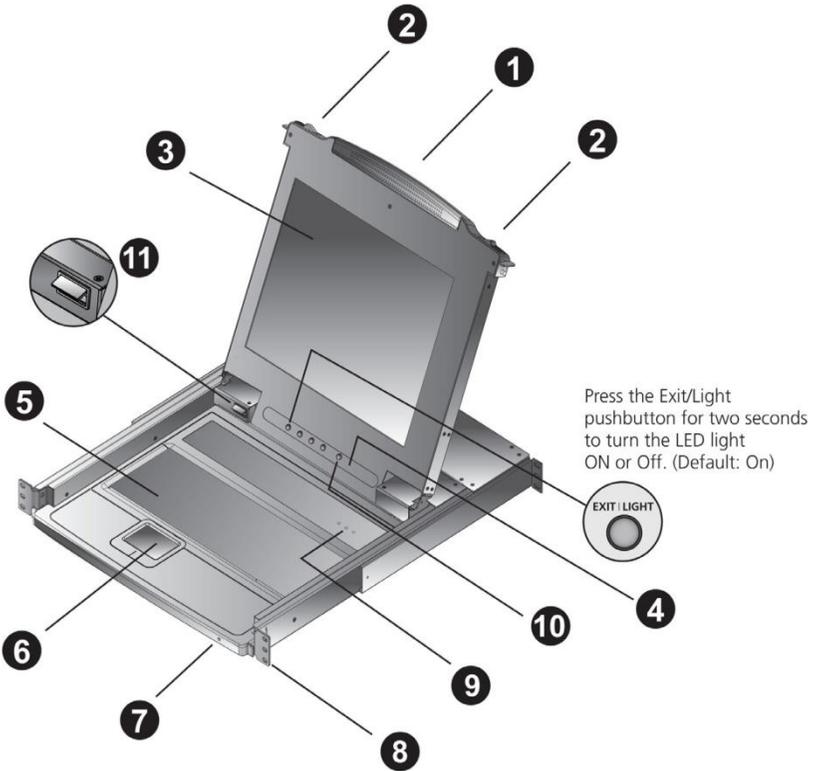
8	랙 마운트 브라켓	장치의 각 모서리에 있는 랙 장착 브래킷은 새시를 시스템 랙에 고정합니다.
9	LED 잠금	Num Lock, Caps Lock, Scroll Lock LEDs은 이곳에 있습니다.
10	리셋 버튼	Located to the right of the Lock LED 잠금의 오른쪽에 있습니다. 시스템 재설정을 수행하려면 얇은 물체로 이 버튼을 누르십시오.
11	LED 조명	LED 조명을 켜거나 끄려면 Exit / Light 푸시버튼을 2초 동안 누르십시오. (기본값: 켜짐)

CL1000M 후면부



No.	구성	설명
1	전원 소켓	표준 3구 AC 전원 소켓입니다. AC 소스 전원 코드를 이곳에 꽂습니다.
2	전원 스위치	장치의 전원을 켜고 끄는 표준 rocker 스위치입니다.
3	KVM 포트	CL1000M과 KVM 스위치를 연결하는 케이블을 여기에 연결됩니다. 참고: 이 SPHD 커넥터의 모양은 이 스위치와 함께 작동하도록 설계된 KVM 케이블만 연결할 수 있도록 특별히 변경되었습니다. (자세한 내용은 3페이지 케이블 참조)

CL1000N



No.	구성	설명
1	핸들	KVM 모듈을 당겨서 빼내고 밀어서 넣습니다.
2	슬라이드 릴리스	콘솔을 밖으로 밀어내려면 먼저 이 탭을 옆으로 움직여 콘솔을 놓아야 합니다. 콘솔을 밀어넣고 빼는 방법은 15페이지를 참고하십시오.
3	LCD 디스플레이	KVM 모듈을 밀어낸 후 덮개를 위로 젖혀 19인치 LCD 모니터에 접속합니다.
4	LCD 컨트롤	LCD On / Off 스위치와 LCD 디스플레이의 위치 및 영상 설정을 제어하는 버튼이 이곳에 있습니다. 자세한 내용은 18페이지를 참고하십시오.
5	키보드	표준 105키 키보드.
6	터치패드	표준 터치패드.
7	CPU LED	질은 녹색은 장치에 전원이 공급되고 있음을 나타냅니다.

8	랙 마운트 브라켓	장치의 각 모서리에 있는 랙 장착 브래킷은 새시를 시스템 랙에 고정합니다.
9	LED 잠금	Num Lock, Caps Lock, Scroll Lock LEDs은 이곳에 있습니다.
10	LCD On / Off 버튼	이 버튼을 눌러 LCD 모니터를 켜고 끕니다. LCD 모니터가 꺼져 있을때 버튼이 켜집니다. 참고: 표시등은 연결된 KVM 스위치가 아니라 모니터만 꺼져 있음을 나타냅니다.
11	LED조명	LED 조명을 켜거나 끄려면 Exit / Light 푸시버튼을 2초 동안 누르십시오. (기본값: 켜짐)

CL1000N 후면부



No.	구성	설명
1	전원 소켓	표준 3구 AC 전원 소켓입니다. AC 전원 코드를 이곳에 꽂습니다.
2	KVM 포트	CL1000N을 KVM 스위치에 연결하는 케이블을 여기에 연결합니다. 참고: 이 SPHD 커넥터의 모양은 이 스위치와 함께 작동하도록 설계된 KVM 케이블만 연결할 수 있도록 되어 있습니다. 연결하는 케이블을 여기에 연결합니다. (자세한 사항은 3페이지 케이블 참조).

이 페이지는 의도적으로 비워두었습니다.

Chapter 2

하드웨어 설정

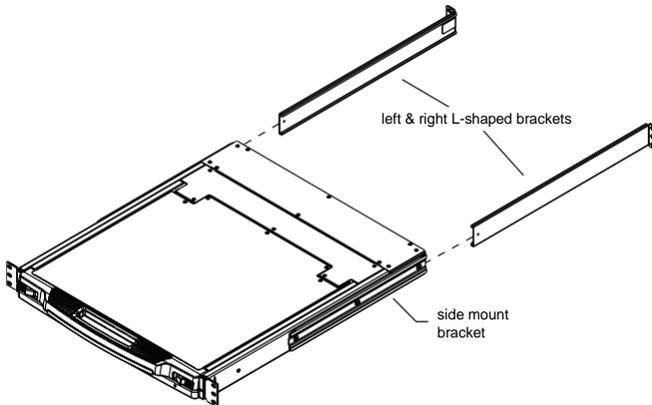
시작하기 전에



- 13.. 이 장치의 배치에 관한 중요한 안전 정보는 21페이지에 나와 있습니다. 검토 후 진행하시기 바랍니다.
2. 연결할 모든 장치의 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오. 키보드 전원 켜기 기능이 있는 컴퓨터의 전원 코드를 뽑아야 합니다.
3. 높은 환경 온도에서는 장치 표면이 과열될 수 있으므로 장치를 주의하여 작동하십시오. 예를 들어, 주변 온도가 50°C(122°F)에 가까워지면 장치의 표면 온도가 70°C(158°F) 이상에 도달할 수 있습니다.

CL1000M / CL1000N 표준 랙 마운트

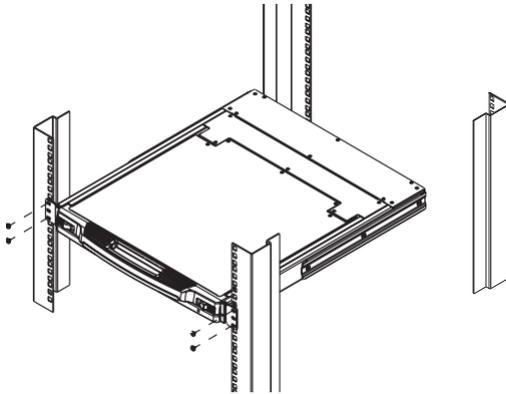
표준 랙 마운트 키트는 CL1000M/CL1000N과 함께 제공됩니다. 이 키트는 깊이가 42~72cm인 랙에 CL1000M을 장착하거나 깊이가 52~85cm인 랙에 CL1000N을 장착합니다.



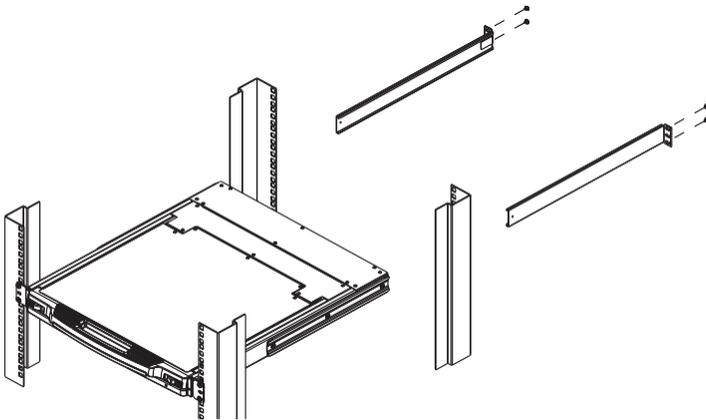
- Note:**
- ◆ 콘솔을 장착하는데 2명이 필요합니다.
 - ◆ 표준 랙 마운트 키트에는 나사 또는 케이지 너트가 포함되어 있지 않습니다. 추가 나사 또는 케이지 너트가 필요한 경우 랙 대리점에 문의하십시오.

표준 랙 마운트 키트를 사용하여 CL1000M / CL1000N을 설치하려면 다음 단계를 수행하십시오.:

1. 한 명이 장리를 랙에 놓고 흔들림 없이 잡도록 합니다. 다른 한 사람이 전면 브라켓을 랙에 나사로 고정시킵니다.



2. 한 사람이 장치를 제자리에 고정하는 동안 다른 한 사람은 왼쪽 및 오른쪽 L자형 브라켓을 후면에서 장치의 측면 장착 브라킷으로 밀어 넣고 브라켓의 4개의 나사를 설치하여 제자리에 고정합니다.



3. L자형 브라켓이 고정되면 나사를 모두 조입니다. 적절한 환기를 위해 양쪽이 5.1cm 이상 / 전원 코드 및 케이블 여유 공간을 위해 후면에 최소 12.7cm 이상이 되도록 합니다.

옵션 랙 마운트 키트

편의성과 유연함을 위해 옵션 랙 마운트 키트를 아래 표에서 개요를 확인할 수 있습니다.:

마운트 키트	설명
표준 긴 랙 마운트 키트	표준 랙 마운트 키트의 긴 레일 버전으로, 장치를 랙에 더 깊이 장착할 수 있습니다.
간편 설치 랙 마운트 키트	설치하기 쉽도록 설계되었어 한 사람만으로도 설치할 수 있습니다.

- 참고:**
- ◆ 자세한 내용은 제품 웹 페이지를 방문하여 호환 가능한 액세서리를 참조하십시오.
 - ◆ 자세한 설치 단계는 제품 웹 페이지를 방문하여 옵션 랙 마운트 키트 설치 가이드를 참조하십시오.

CL1000M / CL1000N 설치

설치 단계를 수행할때 설치 다이어그램을 참조하십시오. 다이어그램의 숫자는 단계의 숫자에 해당합니다.

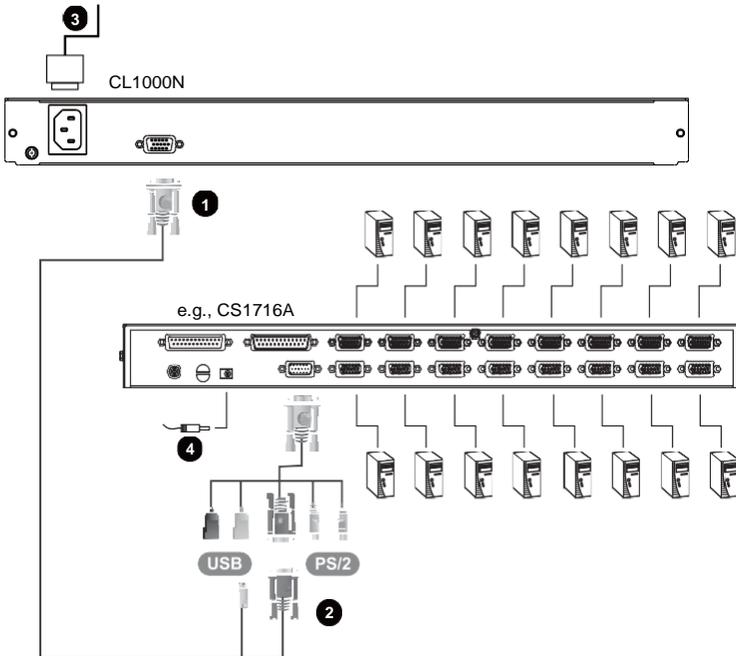
1. 본 제품과 함께 제공된 KVM 케이블의 SPHD 커넥터 끝을 CL1000M / CL1000N의 KVM 포트에 꽂습니다.
2. 본 제품과 함께 제공된 KVM 케이블의 키보드, 모니터 및 마우스 커넥터를 KVM 스위치의 콘솔 섹션에 연결하는 5인치 1 콘솔 케이블에 꽂습니다.

참고: PS/2 또는 USB KVM 스위치를 지원합니다. PS/2 또는 USB 키보드와 마우스가 있는 컴퓨터를 지원합니다.

3. 전원 코드를 CL1000M / CL1000N의 전원 소켓과 AC 전원에 연결하고 KVM LCD 콘솔의 전원을 켭니다*

참고: CL1000M의 후면 패널에 있는 전원 스위치를 사용하여 장치를 켭니다.

4. KVM 설치 전원 켜기



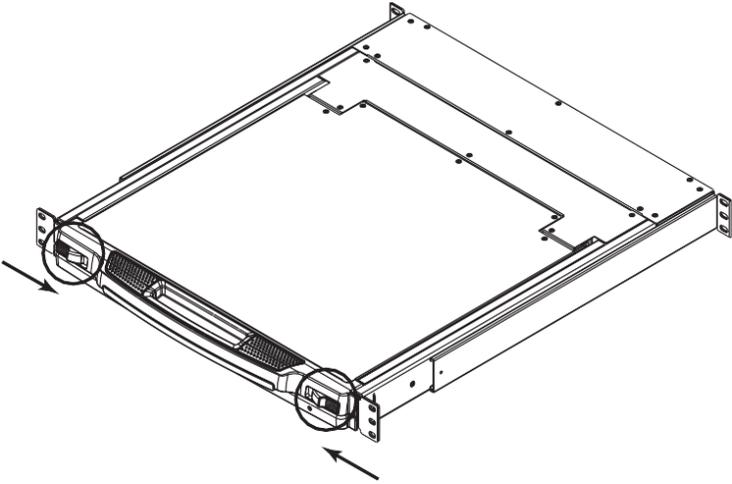
Chapter 3

작동

CL1000M 콘솔 열기

CL1000M 콘솔은 상단 덮개 아래에 있습니다. 콘솔에 접근하려면 콘솔 모듈을 밖으로 밀어내고 덮개를 들어 올립니다.

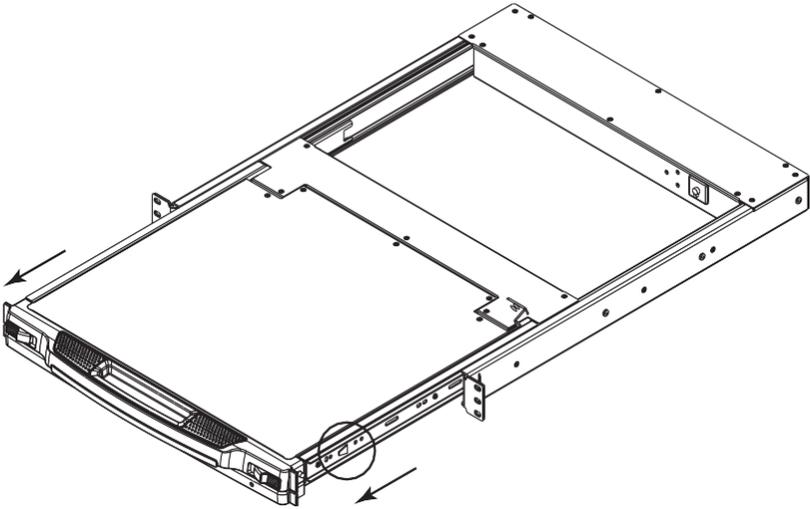
참고: 안전 예방 조치로 콘솔이 실수로 미끄러지는 것을 방지하기 위해 콘솔은 In 위치에 잠겨 있습니다. 콘솔 모듈을 당기기 전에 아래 표시된 대로 장치의 전면 패널에 있는 걸쇠를 눌러 분리해야 합니다.



큰술 닫기

CL1000M 모듈을 다시 밀어 넣으려면 커버를 닫고 다음을 수행합니다.:

1. 측면 측면 레일에 있는 안전 장치를 사용자 쪽으로 당기고 모듈이 멈출 때까지 밀어 넣습니다.
2. 걸쇠를 풀어줍니다. 모듈을 사용자 쪽으로 살짝 당긴 다음 끝까지 밀어 넣습니다.



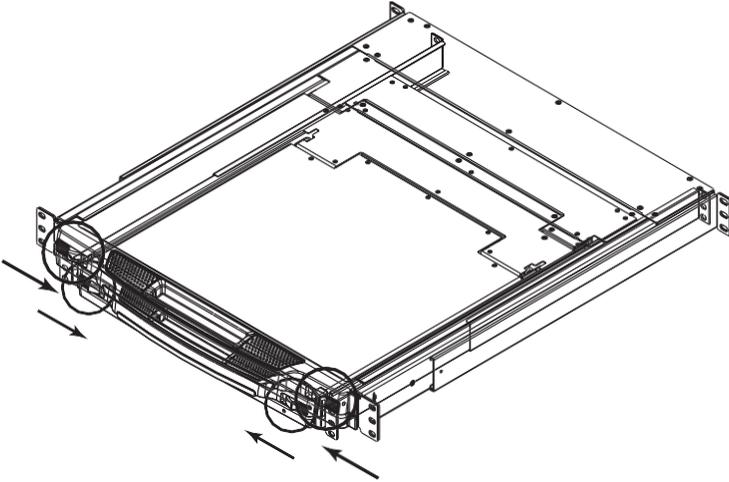
참고: 2단계 절차를 수행하는 이유는 모듈을 밀어 넣을 때 손가락이 끼일 가능성을 최소화하기 위한 것입니다

CL1000N 콘솔 열기

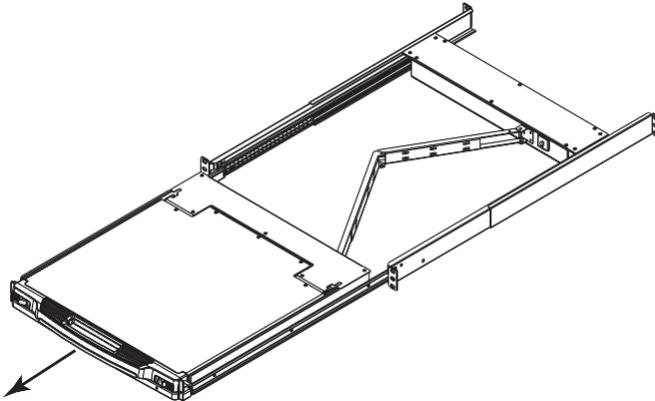
CL1000N 콘솔은 상단 덮개 아래에 있습니다. 콘솔에 접근하려면 콘솔 모듈을 밖으로 밀어내고 덮개를 들어 올립니다.

참고: 안전 예방 조치로 콘솔이 실수로 미끄러지는 것을 방지하기 위해 콘솔은 In 위치에 잠겨 있습니다. 콘솔 모듈을 당기기 전에 아래 표시된 대로 장치의 전면 패널에 있는 걸쇠를 눌러 분리해야 합니다.

콘솔 모듈을 밖으로 밀어내려면 다음을 수행합니다.:



1. 걸쇠를 안쪽으로 밀어넣습니다.
2. 모듈이 자동으로 제자리에 잠길 때까지 모듈을 끝까지 밀니다.

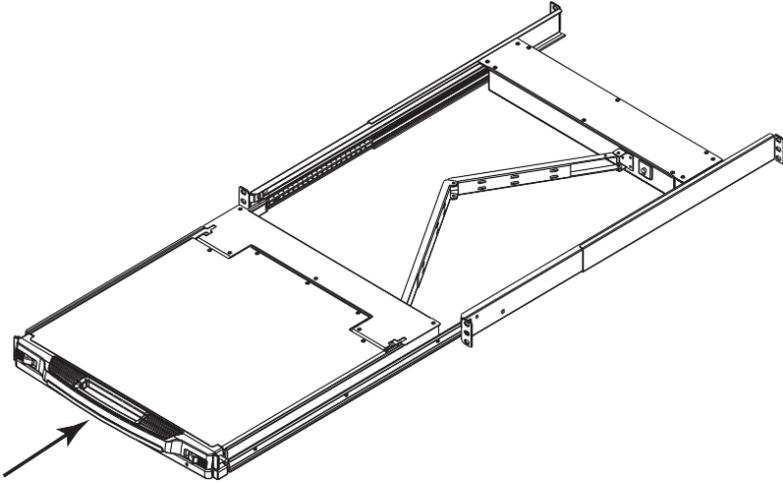


3. 덮개를 엽니다.

콘솔 닫기

CL1000N모듈을 다시 밀어 넣으려면 다음을 수행하십시오. :

1. 덮개를 닫습니다.
2. 모듈을 끝까지 밀어 넣습니다.



작동 주의 사항



키보드 모듈의 최대 하중 지지 용량은 30kg입니다. 아래 정보에 주의하지 않으면 키보드 모듈이 손상될 수 있습니다.

	<p>올바른 경우</p> <p>작업하는 동안 키보드 모듈에 손과 팔을 가볍게 두십시오.</p>
	<p>잘못된 경우</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ 키보드 모듈에 기대지 마십시오. ◆ 키보드 모듈 위에 무거운 물건을 올려 두지 마십시오.

LCD OSD 구성

LCD 버튼

LCD OSD를 사용하여 LCD 디스플레이를 설정하고 구성할 수 있습니다. 아래 표에 설명된 대로 4개의 버튼을 사용하여 구성을 수행합니다.:

버튼	기능
MENU	<ul style="list-style-type: none"> ◆ LCD OSD 메뉴 기능을 입력하지 않았을 때 이 버튼을 누르면 메뉴 기능이 호출되고 메인 메뉴가 나타납니다. ◆ LCD OSD 메뉴 기능에 들어갔을 때 탐색 버튼으로 설정을 선택했을 때 이 버튼을 누르면 조정 화면이 나타납니다.
	메뉴 탐색시 이 버튼을 누르면 오른쪽 또는 위쪽으로 이동합니다. 조정하면 값이 증가합니다.
	메뉴 탐색시 이 버튼을 누르면 왼쪽 또는 아래쪽으로 이동합니다. 조정하면 값이 감소합니다.
EXIT	<ul style="list-style-type: none"> ◆ LCD OSD 메뉴 기능을 입력하지 않았을 때 이 버튼을 누르면 자동으로 조정됩니다. 자동 조정은 LCD 패널의 모든 설정을 OSD가 최적의 값으로 간주하는 것으로 자동 구성합니다. ◆ LCD OSD 메뉴 기능으로 진입한 상태에서 이 버튼을 누르면 현재 메뉴가 종료되고 이전 메뉴로 돌아갑니다. 조정된 내용이 만족스러우면 조정 메뉴에서 나갈 때 사용합니다.. ◆ 메인 메뉴에서 이 버튼을 누르면 LCD OSD가 종료됩니다.

조정 설정

LCD OSD 조정 설정에 대한 설명은 아래 표에 나와있습니다.:

세팅값	설명
Brightness	화면 이미지의 배경 검은색 수준을 조정합니다.
Contrast	화면 이미지의 전경 흰색 수준을 조정합니다.
Phase	1픽셀 지터 또는 수평 라인 노이즈가 디스플레이에 표시되면 LCD의 위상 설정이 잘못되었을 수 있습니다. 이러한 문제를 제거하려면 위상 설정을 조정하십시오.
Clock	디스플레이에 세로 줄무늬가 보이면 LCD의 클럭 설정이 잘못되었을 수 있습니다. 시계 설정을 조정하여 세로 줄무늬를 제거합니다.

Setting	Explanation
H-Position	LCD 패널의 디스플레이 영역을 수평으로 배치합니다. (디스플레이 영역을 왼쪽 또는 오른쪽으로 이동)
V-Position	LCD 패널의 디스플레이 영역을 수직으로 배치합니다. (디스플레이 영역을 위 또는 아래로 이동).
Color Temperature	디스플레이의 색상 품질을 조정합니다. 보온값, 색 밸런스 등을 조절할 수 있습니다. <i>Adjust Color(색상 조정) 선택 항목에는 RGB 값을 미세 조정할 수 있는 추가 하위 메뉴가 있습니다.</i>
Language	OSD가 메뉴를 표시하는 언어를 선택합니다.
OSD Duration	OSD가 화면에 표시되는 시간을 설정할 수 있습니다. 선택한 시간 동안 입력이 없으면 OSD 디스플레이가 꺼집니다.
Reset	모든 메뉴 및 하위 메뉴의 조정을 출고 시 기본 설정으로 재설정합니다. 참고: 언어 설정은 출고 시 기본값으로 돌아가지 않고 설정한 설정으로 유지됩니다.

제조 번호

“MFG Number” (제조 번호)는 ATEN의 공장 및 기술 지원 직원이 제품을 식별하는 데 사용하는 내부 일련 번호입니다. 이 번호는 제품 보증에 영향을 미치지 않습니다. 애프터 서비스가 필요한 경우 제품 및 모델 번호를 식별하기 위해 ATEN의 영업 또는 기술 지원 직원에게 MFG 번호를 제공해야 할 수도 있습니다.

포트 ID 번호 지정 및 포트 선택

포트 ID 번호 지정 및 포트 선택은 CL1000M / CL1000N에 연결된 KVM 스위치에서 사용하는 방법을 따릅니다. 자세한 내용은 KVM 스위치의 사용자 설명서를 참조하십시오.

안전 안내 사항

일반

- ◆ 이 제품은 실내에서만 사용 가능합니다.
- ◆ 모든 지시사항을 읽으십시오. 나중을 위해 보관하십시오.
- ◆ 장치에 표시된 모든 경고 및 지침을 따르십시오.
- ◆ 설비 손상을 방지하려면 모든 장치를 적절하게 접지하는 것이 중요합니다.
- ◆ 제품을 불안정한 표면(카트, 스탠드, 테이블 등)에 올려놓지 마세요. 장치가 떨어지면 심각한 손상이 발생합니다.
- ◆ 물 근처에서 사용하지 마세요.
- ◆ 라디에이터, 전열 제품 주위나 위에 장치를 두지 마십시오.
- ◆ 적절한 환기를 위해 슬롯과 개구부가 있는 장치 보관함이 제공됩니다. 안정된 구동과 과열을 방지하기 위하여 이 개구부들을 절대 막거나 덮지 마십시오.
- ◆ 장치는 표시 라벨에 표시된 유형의 전원으로 작동해야 합니다. 사용 가능한 전원 유형이 확실하지 않은 경우 대리점이나 지역 전력 회사에 문의하십시오.
- ◆ 기기에 어떤 종류의 액체도 흘리지 마십시오.
- ◆ 제품을 청소하기 전에 벽면 콘센트에서 플러그를 뽑으세요. 액체 또는 에어로졸 세척제를 사용하지 마십시오. 청소할 때는 젖은 천을 사용하십시오.
- ◆ 장치는 표시 라벨에 표시된 유형의 전원으로 작동해야 합니다. 사용 가능한 전원 유형이 확실하지 않은 경우 대리점이나 지역 전력 회사에 문의하십시오.
- ◆ 이 장치는 230V 상간 전압의 IT 배전 시스템용으로 설계되었습니다.
- ◆ 이 장치에는 3-와이어 접지형 플러그가 장착되어 있습니다. 이것은 안전 기능입니다. 플러그를 콘센트에 삽입할 수 없는 경우 전기 기술자에게 연락하여 사용하지 않는 콘센트를 교체하십시오. 접지형 플러그의 목적을 무시하지 마십시오. 항상 현지/국가 배선 코드를 따르십시오.
- ◆ 전원 코드나 케이블에 아무것도 남지 않도록 하십시오. 전원 코드와 케이블이 밟히거나 걸려 넘어지지 않도록 배선합니다.

- ◆ 이 장치에 연장 코드를 사용하는 경우 이 코드에 사용된 모든 제품의 총 암페어 등급이 연장 코드 암페어 등급을 초과하지 않도록 하십시오. 벽면 콘센트에 꽂힌 모든 제품의 합계가 15암페어를 초과하지 않도록 하십시오.
- ◆ 전력의 갑작스럽고 일시적인 증가 및 감소로부터 시스템을 보호하려면 서지 억제기, 라인 조절기 또는 무정전 전원 공급 장치(UPS)를 사용하십시오.
- ◆ 시스템 케이블과 전원 케이블을 주의해서 배치하십시오. 케이블 위에 아무것도 올려놓지 않도록 하십시오.
- ◆ 캐비닛 슬롯에 어떤 종류의 물건도 놓지 마십시오. 위험한 전압 지점에 닿거나 부품이 단락되어 화재나 감전의 위험이 있습니다.
- ◆ 기기를 직접 수리하려고 하지 마세요. 모든 서비스는 자격을 갖춘 서비스 담당자에게 문의하십시오.
- ◆ 다음과 같은 경우 장치를 콘센트에서 분리한 후 자격을 갖춘 서비스 기술자에게 수리를 의뢰하십시오.
 - ◆ 전원 코드 또는 플러그가 손상되었거나 마모되었습니다.
 - ◆ 장치에 액체가 쏟아졌습니다.
 - ◆ 장치가 비 또는 물에 노출되었습니다.
 - ◆ 장치를 떨어뜨렸거나 캐비닛이 손상되었습니다.
 - ◆ 성능에 뚜렷한 변화가 있어 서비스가 필요함을 나타냅니다.
 - ◆ 작동 지침을 준수하여도 장치가 정상적으로 작동하지 않습니다.
- ◆ 작동 지침에 포함된 컨트롤만 조정하십시오. 다른 제어 장치를 부적절하게 조정하면 자격을 갖춘 기술자가 수리하기 위해 광범위한 작업이 필요한 손상이 발생할 수 있습니다.
- ◆ "UPGRADE"라고 표시된 RJ-11 커넥터를 공용 네트워크 통신망에 연결하지 마십시오.

랙 마운트

- ◆ 랙에서 작업하기 전 stabilizers가 랙에 고정되어 바닥까지 연장되어 있으며 랙의 전체 무게가 바닥에 놓여 있는지 확인하십시오. 랙에서 작업하기 전에 단일 랙에 전면 및 측면 고정 장치를 설치하거나 여러 랙을 결합한 경우 전면 stabilizers를 설치합니다.
- ◆ 랙은 항상 아래에서 위로 싣고, 랙에 가장 무거운 것을 먼저 싣습니다.
- ◆ 랙에서 장치를 확장하기 전에 랙이 수평이고 안정적인지 확인하세요.
- ◆ 장치 레일 해제 래치를 누르고 장치를 랙 안쪽으로 밀 때 주의하십시오. 슬라이드 레일에 손가락이 끼일 수 있습니다.
- ◆ 장치를 랙에 삽입한 후 조심스럽게 레일을 잠금 위치로 확장한 다음 장치를 랙에 밀어 넣습니다.
- ◆ 랙에 전원을 공급하는 AC 공급 분기 회로에 과부하가 걸리지 않도록 하십시오. 총 랙 부하는 분기 회로 정격의 80%를 초과해서는 안 됩니다.
- ◆ 멀티탭 및 기타 전기 커넥터를 포함하여 랙에서 사용되는 모든 장비가 올바르게 접지되었는지 확인하십시오.
- ◆ 랙의 장치에 적절한 공기 흐름이 제공되는지 확인합니다.
- ◆ 랙 환경의 작동 주변 온도가 제조업체가 장비에 지정한 최대 주변 온도를 초과하지 않도록 하십시오.
- ◆ 랙에 있는 다른 장치를 수리할 때 장치를 밟거나 올라가지 마십시오.
- ◆ **주의: 슬라이드/레일 (LCD KVM/콘솔)장치 장비를 선반이나 작업 공간으로 사용하지 마십시오.**



Consignes de sécurité

Général

- ♦ Ce produit est destiné exclusivement à une utilisation à l'intérieur.
- ♦ Veuillez lire la totalité de ces instructions. Conservez-les afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.
- ♦ Respectez l'ensemble des avertissements et instructions inscrits sur l'appareil.
- ♦ Ne placez jamais l'unité sur une surface instable (chariot, pied, table, etc.). Si l'unité venait à tomber, elle serait gravement endommagée.
- ♦ N'utilisez pas l'unité à proximité de l'eau.
- ♦ Ne placez pas l'unité à proximité de ou sur des radiateurs ou bouches de chaleur.
- ♦ Le boîtier de l'unité est doté de fentes et d'ouvertures destinées à assurer une ventilation adéquate. Pour garantir un fonctionnement fiable et protéger l'unité contre les surchauffes, ces ouvertures ne doivent jamais être bloquées ou couvertes.
- ♦ L'unité ne doit jamais être placée sur une surface molle (lit, canapé, tapis, etc.) car ses ouvertures de ventilation se trouveraient bloquées. De même, l'unité ne doit pas être placée dans un meuble fermé à moins qu'une ventilation adaptée ne soit assurée.
- ♦ Ne renversez jamais de liquides de quelque sorte que ce soit sur l'unité.
- ♦ Débranchez l'unité de la prise murale avant de la nettoyer. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquide ou sous forme d'aérosol. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage de l'unité.
- ♦ L'appareil doit être alimenté par le type de source indiqué sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation disponible, consultez votre revendeur ou le fournisseur local d'électricité.
- ♦ Afin de ne pas endommager votre installation, vérifiez que tous les périphériques sont correctement mis à la terre.
- ♦ L'unité est équipée d'une fiche de terre à trois fils. Il s'agit d'une fonction de sécurité. Si vous ne parvenez pas à insérer la fiche dans la prise murale, contactez votre électricité afin qu'il remplace cette dernière qui doit être obsolète. N'essayez pas d'aller à l'encontre de l'objectif de la fiche de terre. Respectez toujours les codes de câblage en vigueur dans votre région/pays.

-
- ◆ L'équipement doit être installé à proximité de la prise murale et le dispositif de déconnexion (prise de courant femelle) doit être facile d'accès.
 - ◆ La prise murale doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facile d'accès.
 - ◆ Veillez à ce que rien ne repose sur le cordon d'alimentation ou les câbles. Acheminez le cordon d'alimentation et les câbles de sorte que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
 - ◆ En cas d'utilisation d'une rallonge avec cette unité, assurez-vous que le total des ampérages de tous les produits utilisés sur cette rallonge ne dépasse pas l'ampérage nominal de cette dernière. Assurez-vous que le total des ampérages de tous les produits branchés sur la prise murale ne dépasse pas 15 ampères.
 - ◆ Pour contribuer à protéger votre système contre les augmentations et diminutions soudaines et transitoires de puissance électrique, utilisez un parasurtenseur, un filtre de ligne ou un système d'alimentation sans coupure (UPS).
 - ◆ Placez les câbles du système et les câbles d'alimentation avec précaution ; veillez à ce que rien ne repose sur aucun des câbles.
 - ◆ Lors du branchement ou du débranchement à des blocs d'alimentation permettant la connexion à chaud, veuillez respecter les lignes directrices suivantes:
 - ◆ Installez le bloc d'alimentation avant de brancher le câble d'alimentation à celui-ci.
 - ◆ Débranchez le câble d'alimentation avant de retirer le bloc d'alimentation.
 - ◆ Si le système présente plusieurs sources d'alimentation, déconnectez le système de l'alimentation en débranchant tous les câbles d'alimentation des blocs d'alimentation.
 - ◆ N'insérez jamais d'objets de quelque sorte que ce soit dans ou à travers les fentes du boîtier. Ils pourraient entrer en contact avec des points de tension dangereuse ou court-circuiter des pièces, entraînant ainsi un risque d'incendie ou de choc électrique.
 - ◆ N'essayez pas de réparer l'unité vous-même. Confiez toute opération de réparation à du personnel qualifié.
 - ◆ Si les conditions suivantes se produisent, débranchez l'unité de la prise murale et amenez-la à un technicien qualifié pour la faire réparer:
 - ◆ Le cordon d'alimentation ou la fiche ont été endommagés ou éraillés.
 - ◆ Du liquide a été renversé dans l'unité.
-

- ◆ L'unité a été exposée à la pluie ou à l'eau.
- ◆ L'unité est tombée ou le boîtier a été endommagé.
- ◆ Les performances de l'unité sont visiblement altérées, ce qui indique la nécessité d'une réparation.
- ◆ L'unité ne fonctionne pas normalement bien que les instructions d'utilisation soient respectées.
- ◆ N'utilisez que les commandes qui sont abordées dans le mode d'emploi. Le réglage incorrect d'autres commandes peut être à l'origine de dommages qui nécessiteront beaucoup de travail pour qu'un technicien qualifié puisse réparer l'unité.
- ◆ Ne connectez pas le connecteur RJ-11 portant la marque « Sensor » (Capteur) à un réseau de télécommunication public.

Montage sur bâti

- ◆ Avant de travailler sur le bâti, assurez-vous que les stabilisateurs sont bien fixés sur le bâti, qu'ils sont étendus au sol et que tout le poids du bâti repose sur le sol. Installez les stabilisateurs avant et latéraux sur un même bâti ou bien les stabilisateurs avant si plusieurs bâtis sont réunis, avant de travailler sur le bâti.
- ◆ Chargez toujours le bâti de bas en haut et chargez l'élément le plus lourd en premier.
- ◆ Assurez-vous que le bâti est à niveau et qu'il est stable avant de sortir une unité du bâti.
- ◆ Agissez avec précaution lorsque vous appuyez sur les loquets de libération du rail d'unité et lorsque vous faites coulisser une unité dans et hors d'un bâti ; vous pourriez vous pincer les doigts dans les rails.
- ◆ Une fois qu'une unité a été insérée dans le bâti, étendez avec précaution le rail dans une position de verrouillage puis faites glisser l'unité dans le bâti.
- ◆ Ne surchargez pas le circuit de l'alimentation CA qui alimente le bâti. La charge totale du bâti ne doit pas dépasser 80 % de la capacité du circuit.
- ◆ Assurez-vous que tous les équipements utilisés sur le bâti, y-compris les multiprises et autres connecteurs électriques, sont correctement mis à la terre.
- ◆ Assurez-vous que les unités présentes dans le bâti bénéficie d'une circulation d'air suffisante.
- ◆ Assurez-vous que la température ambiante de fonctionnement de l'environnement du bâti ne dépasse pas la température ambiante maximale spécifiée pour l'équipement par le fabricant.
- ◆ Ne marchez sur aucun appareil lors de la maintenance d'autres appareils d'un bâti.
- ◆ **Attention:** Glisser / Rail (LCD KVM/Console) monté l'équipement ne doit pas être utilisé comme une étagère ou un espace de travail.



기술 지원

국제

- ◆ 트러블슈팅, 설명서, 소프트웨어 업데이트를 포함한 온라인 기술 지원:
<http://eservice.aten.com>
- ◆ 전화 지원은 page vi.를 참고하십시오.

북 아메리카

이메일 지원		support@aten-usa.com
온라인 기술 지원	트러블슈팅 서류 소프트웨어	http://www.aten-usa.com/support
전화 지원		1-888-999-ATEN ext 4988 1-949-428-1111

당사에게 연락시 사전에 다음 정보를 준비하여 주십시오.:

- ◆ 제품 모델 번호, 일련 번호 및 구입 날짜..
- ◆ 운영 체제, 개정 수준, 확장 카드 및 소프트웨어를 포함한 컴퓨터 구성.
- ◆ 오류가 발생했을 때 표시되는 모든 오류 메시지
- ◆ 오류가 발생한 일련의 작업
- ◆ 기타 필요하다고 생각되는 정보

제품 사양

Function		CL1000M	CL1000N	
커넥션	KVM 포트	1 x SPHD-15 Female (Yellow)	1 x SPHD-15 Female (Yellow)	
	전원	1 x 3-prong AC Socket	1 x 3-prong AC Socket	
스위치	전원	1 x Rocker	N/A	
	LCD 조정	4 x Pushbutton	4 x Pushbutton	
	리셋	1 x Semi-recessed Pushbutton	1 x Semi-recessed Pushbutton	
LEDs	전원	1 (Dark Green)	1 (Dark Green)	
	Lock	Num	1 (Green)	1 (Green)
		Caps	1 (Green)	1 (Green)
		Scroll	1 (Green)	1 (Green)
패널 사양	LCD ahebf	17" TFT-LCD	19" TFT-LCD	
	픽셀 피치	0.264 mm x 0.264 mm	0.294 mm x 0.294 mm	
	색상 지원	16.7 Million Colors	16.7 Million Colors	
	대비율	1000:1	1000:1	
	휘도	250 cd/m ²	250 cd/m ²	
	응답 시간	5 ms	5 ms	
	시야각	170° (H), 160° (V)	170° (H), 160° (V)	
에몰레이션	키보드 / 마우스	PS/2, USB (with 2L-52xxUP USB KVM cable)	PS/2, USB (with 2L-52xxUP USB KVM cable)	
비디오	17" LCD	1280 x 1024 @ 75 Hz; DDC2B	N/A	
	19" LCD	N/A	1280 x 1024 @ 75 Hz; DDC2B	
IP 속도		100 – 240 V AC; 50/60 Hz; 1 A	100 - 240 V AC; 50/60 Hz; 1 A	
전력 소모량		AC 110 V : 19.6 W : 92 BTU AC 220 V : 21.3 W : 100 BTU	AC 110 V : 29.2 W : 137 BTU AC 220 V : 29.3 W : 137 BTU	

Function		CL1000M	CL1000N
사용 환경	작동 온도	0 – 50 °C	0 – 50 °C
	보관 온도	-20 – 60 °C	-20 – 60 °C
	습도	0–80% RH, Non-condensing	0–80% RH, Non-condensing
제품 외관	재질	Metal + Plastic	Metal + Plastic
	무게	12.02 kg	11.06 kg
	치수 (L x W x H)	48.00 x 53.83 x 4.40 cm	48.30 x 58.52 x 4.40 cm

SPHD 커넥터 설명



이 제품은 KVM 및/또는 콘솔 포트에 SPHD 커넥터를 사용합니다. 본 제품에서 작동하도록 설계한 KVM 케이블만 연결할 수 있도록 커넥터 모양을 특별히 수정했습니다.



보증 제한

ATEN은 구입한 날로부터 보증기간인 [2]년동안 재료와 기술상의 하자에 대해 구입한 국가에서 하드웨어를 보증합니다(지역과 국가에 따라 보증기간이 다를 수 있습니다). 이 보증기간동안 **ATEN LCD KVM 스위치의 LCD 패널**도 보증합니다. 특정 제품들은 1년 더 보증됩니다(세부사항은 **A+Warranty**를 참조하십시오). 케이블과 액세서리는 기본 보증에 포함되지 않습니다.

제한된 하드웨어 보증에 포함되는 것들

ATEN은 보증기간동안 추가비용 없이 수리 서비스를 제공합니다. 제품에 하자가 있을 시, ATEN은 자가 부담하여 (1) 새것 혹은 수리된 제품으로, (2) 하자가 있는 제품과 같은 기능을 하는 비슷한 제품이나 완전한 동일 제품으로 교환해드립니다. 교환된 제품은 교환 전 제품의 남은 보증기간과 90일 중 더 긴 기간동안 보증해드립니다. 제품이나 부품이 교체되었을 때, 교체되는 제품/부품은 고객 소유가 될 것이며, 교체된 제품/부품은 ATEN의 소유가 될 것입니다.

보증정책에 대해 알고 싶으시다면, 웹사이트를 방문하십시오:

<http://www.aten.com/global/en/legal/policies/warranty-policy/>

© Copyright 2021 ATEN® International Co., Ltd.
Released: 2021-08-27

ATEN and the ATEN logo are registered trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other brand names and trademarks are the registered property of their respective owners.